

343162



23.277

343162

## memoria descriptiva

CLASE DE  
REGISTRO

PATENTE DE INVENCION

NOMBRE Y  
NACIONA-  
LIDAD DEL  
SOLICITANTE

r.á. Busch-Jaeger Dürener Metallwerke A.G.  
-sociedad alemana-

RESIDENCIA  
Y DOMICILIO

Lüdenscheid /Alemania/

OBJETO

-Mejoras en la fabricación de bornas para el empalme  
sin tornillos de uno o varios alambres conductores  
eléctricos.-



343162

- 1 -

1

El invento se refiere a mejoras en la fabricación de bornas para el empalme sin tornillos de uno o varios alambres conductores eléctricos, en aparatos eléctricos de instalación, especialmente cajas de enchufe, con muelle en forma de estribo, dispuesto en una cavidad de la caja, y con una placa de apriete unida con un contacto de enlace, así, como con aberturas de entrada para uno o varios alambres conductores y para un miembro accionador, que maniobra la borna.

5

10

El objeto del invento consiste en alcanzar, en cajas de enchufe eléctricas, un empalme rápido mediante apriete sin tornillo, de los conductores de empalme, por lo que se simplifica la conexión y liberación de los conductores de entrada. Mediante la memoria de publicación de la patente alemana nº 1.218.036 ya se conoce una borna de muelle para la conexión de un alambre conductor, por ejemplo, en una montura de lámpara fluorescente, en lo que la ejecución conocida, si bien es adecuada para diferentes aparatos de instalación, sin embargo, encontró primeramente su constitución teniendo en cuenta una montura para lámpara fluorescente.

15

20

Para una caja de enchufe una constitución de borna sin tornillo requiere adecuadamente una constitución especial.

25

El invento, por lo tanto, prevé en una caja de enchufe, el que como placa de apriete sirva una placa de cubierta, unida con el manguito de contacto, que al mismo tiempo recubre la cavidad de la caja, que contiene el muelle de apriete. Por ello resulta superflua una cubierta especial para

30



343162

- 2 -

1 el aparato, respectivamente para las cavidades.

5 El muelle de apriete está acodado en su extremo libremente muelleante y, por ejemplo, está constituido en forma de silla de montar, estando prevista ésta, como tope para un miembro de accionamiento, por ejemplo, para una herramienta. Por ello se evita un resbalamiento de la herramienta al maniobrar el muelle de apriete. Además, el invento prevé que la placa de cubierta, por encima de la silla de montar, con-  
10 tenga una abertura para la introducción, respectivamente inserción del miembro accionador. Las aberturas de entrada para los alambres conductores se encuentran en una o varias paredes de caja. Al mismo tiempo sirven las paredes de la caja como superficie de aplicación para el alambre conductor. La placa de cubierta misma, según el invento, con un extremo acodado, en forma de T, está retenida en una pared lateral para su sujeción  
15 detrás de levas.

El objeto del invento se representa en el dibujo en un ejemplo de ejecución.

20 La fig. 1 muestra una vista sobre una caja de enchufe.

La fig. 2 muestra una vista lateral respecto a la caja de enchufe según la fig. 1.

25 La fig. 3 muestra una vista parcial a través de la cavidad de la caja, que aloja el muelle y

La fig. 4 muestra una sección lateral por la cavidad de la caja, con alambre conductor introducido.

30





1967

343162

1 to protector 3, que también está provisto de uno o dos empalmes  
 de borna sin tornillo, sin embargo, el equipamiento con un con-  
 tacto protector no es ineludiblemente necesario. Por otra parte,  
 5 sin embargo, también puede servir como contacto protector un man-  
 guito de contacto protector, semejante al manguito 7, en lo que  
 la conexión de apriete se efectúa también mediante un muelle 2  
 y de una placa de apriete constituida como placa de cubierta 7a.

Ventajosamente las conexiones de aprie-  
 10 te para los manguitos de contacto 7 están situadas en lados opues-  
 tos de una línea central de enlace 8, que pasa por los agujeros  
 de fijación lf, de la caja. Mientras que las paredes laterales  
le, ld sirven para el apoyo para un alambre conductor 4, en una  
 de las paredes laterales ld, la placa de cubierta 7a está provis-  
 15 ta de un extremo 7c en forma de T, que está acodado en la pared  
 lateral ld y retenido en levas li.

N O T A

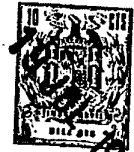
=====

20 La presente patente de invención, com-  
 prende las siguientes reivindicaciones:

1.- Mejoras en la fabricación de bor-  
 25 nas para el empalme sin tornillos de uno o varios alambres con-  
 ductores eléctricos en aparatos eléctricos de instalación, espe-  
 cialmente en cajas de enchufe, con muelle en forma de estribo,  
 dispuesto en una cavidad de la caja y con placa de apriete uni-

30

343162



- 5 -

1 da con un contacto de enlace, así como con aberturas de entrada,  
para uno o varios alambres conductores y para un miembro accio-  
nador, que maniobra la borna, caracterizadas porque como placa  
de apriete sirve una placa de cubierta, unida con el manguito  
5 de contacto, que al mismo tiempo recubre la cavidad de la ca-  
ja, que contiene el muelle de apriete.

2.- Mejoras según la reivindicación  
1, caracterizadas porque el muelle de apriete está acodado en  
su extremo, libremente muelleante y está constituido aproxima-  
10 damente en forma de silla de montar y ésta está prevista como  
tope para un miembro de accionamiento, por ejemplo, para una  
herramienta.

3.- Mejoras según las reivindicacio-  
nes 1 y 2, caracterizadas porque en la placa de cubierta, por  
15 encima de la silla de montar, está dispuesta una abertura pa-  
ra la introducción, respectivamente inserción, del miembro ac-  
cionador.

4.- Mejoras según las reivindicacio-  
nes 1 a 3, caracterizadas porque las aberturas de suministro  
20 para los alambres conductores se encuentran en una o varias pa-  
redes de la caja.

5.- Mejoras según las reivindicacio-  
nes 1 a 4, caracterizadas porque las paredes de la caja sirven  
de tope para el alambre conductor.

25 6.- Mejoras según las reivindicacio-  
nes 1 a 5, caracterizadas porque la placa de cubierta, con un  
extremo acodado en forma de T, se retiene en una pared lateral  
para su sujeción, detrás de levas.

30



343162

- 6 -

1

7.- Mejoras en la fabricación de bornas para el empalme sin tornillos de uno o varios alambres conductores eléctricos.

5

Según se describe y reivindica en esta memoria descriptiva y se ilustra con los dibujos que a la misma se acompañan.

Consta dicha memoria de seis hojas foliadas y escritas a máquina por una sóla de sus caras.

10

Madrid, 19 JUL. 1967

CARLOS FOZZ  
P. P.

15

20

25

30

343.162



Fig. 2

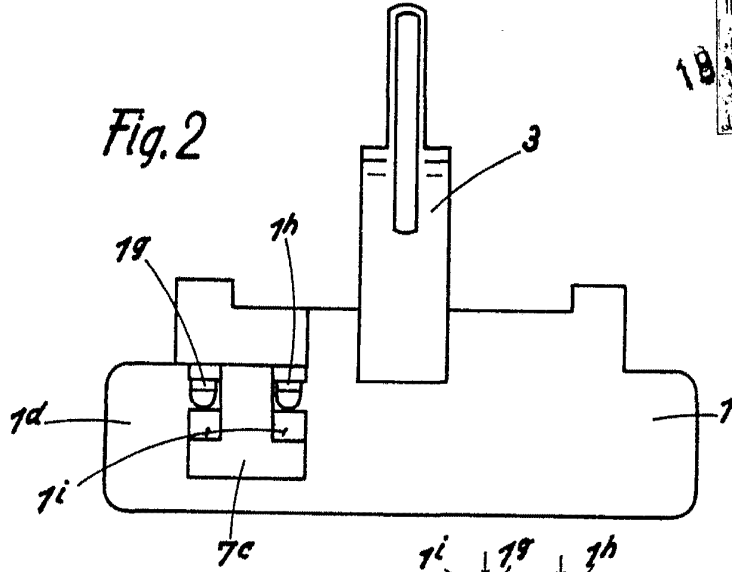


Fig. 1

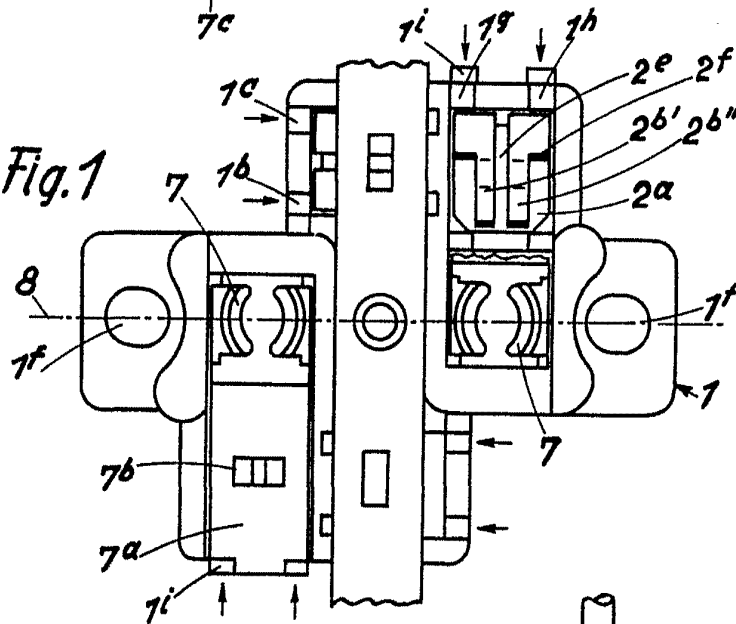


Fig. 3

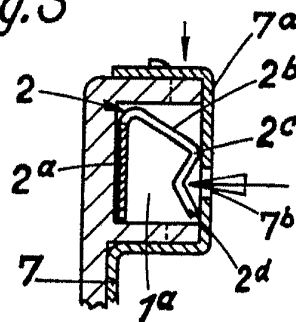
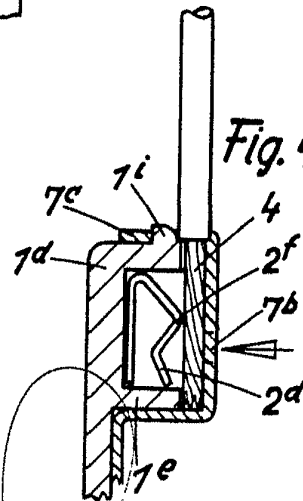


Fig. 4



ESCALA VARIABLE

CARLOS ROEB  
P.T.